

el FESTER xixonenc

Butlletí Informatiu trimestral de
l'ASSOCIACIÓ DE SANT BARTOMEU I SANT SEBASTIÀ
DE XIXONA.



JULIOL 2002 - NÚM. 14

A L'AGOST, FIGUES I MOST...

A Farineta...

Es el que diu el refranyer xixonenc, que mai falta en dates tan assenyalades. Ja han arribat, ja estan ací, és que són imprescindibles!

Un any llarg, potser dur per a uns i maulurat per a uns quants més; i des del darrer número de la revista hem esdevingut nombrosos esdeveniments que no podem deixar passar de nomenar-los però, abans de parlar-ne, una disculpa pública.

A l'últim número de *El Fester Xixonenc* va aparèixer l'article "Quina poca vergonya!" Sense signar i ple de vocables innecessaris en qualsevol publicació. Per això voldria fer una disculpa pública, com a director de la revista,

per l'importú article que va ofendre a més d'un lector i per l'omissió de l'assinatura. Cap persona és perfecte, i en la mesura de les nostres possibilitats intentarem estar més atents.

L'Associació de Sant Bartomeu i Sant Sebastià va creure oportú participar en el III Congrés Nacional de Moros i Cristians celebrat entre el 23 i 26 d'abril a Múrcia. Dels catorze congressistes que hi van anar, dos van presentar ambdues comunicacions, que agradaren al públic

allà present. A més a més, una representació dels Moros i Cristians de Xixona va desfilar en l'Entrada dels pobles.

La setmana de després, al restaurant Crack, es va celebrar els Tres Quarts d'any per a aquella gent que col·labora amb la Festa: Associació, Festers en Acció i capitans. Un bon so-

ran les Capitanies i amb elles, quatre joves amb il·lusió i acompliment d'un desig. El 15 de juny aprofitarem per a parlar amb ells després d'un suculent sopar. L'enhoraabona a tots quatre, disfruteu-ho i sort!

El "Para-Sol" canvia d'ubicació a causa de les obres que s'estan acometent

al col·legi Eloi Coloma; enguany el trobarem al parc de "El Barranc de la Font" com totes les actuacions que allà es faran.. Esperem que el canvi de lloc no defallisca l'assistència de públic.

Les dates elegides per realitzar l'Escola de Festes seran la setmana del 29 de juliol fins al 2 d'agost, de 19'00 a 21'00 h a la kàbila dels Vermells.

Serà el quart any que es posa en marxa l'Escola i esperem que les aules s'ompliguin de festerets i festereetes. La confecció d'uns cartells anunciadors serà una de les innovacions que presenten aquest any com la llicenciatura dels següents festerets la Nit del Soparet.

Només ens resta desitjar-vos BONES FESTES a tothom, eixiu al carrer que a Xixona comença la Festa.

Josep Miquel Arques



Sopar Tres quarts d'any. Restaurant "Crack" 31-V-02

par i una bona tertúlia que va durar entre marxades fins les quatre de la matinada.

El Programa ja està en marxa, a poc a poc, el nou Consell de Redacció ha anat treballant perquè tot estiga a punt per al 26 de juliol a les 20:00 que es farà la presentació pública de la publicació més important de Xixona a l'aula de cultura de El Trabajo.

Les filaes dels Cavallers del Cid i dels Kaimans, seran les que representa-

TORNEJOS FESTERS

Torneig de Frontennis per parelles

El campionat es disputarà en dos fases:

1. La primera fase es jugarà entre els dissabtes 13 i 27 de juliol, i 3 d'agost.

- Els equips inscrits s'enquadraran en grups de 3 o 4 equips.

- Aquesta primera fase es disputarà en forma de lliga a una volta.

2. La segona fase (quarts, semifinals i final) es realitzarà els dies:

- 10 d'agost (quarts de final), de 8 a 12 hores.

- 15 d'agost (semifinals) de 10 a 12 hores.

- I 17 d'agost (3r i 4t lloc i final) de 10 a 12 hores.

Es jugaran mitjançant enfrontaments eliminatoris. Cada filà podrà inscriure un màxim de 2 equips. La inscripció és de 18 euros (12 euros en concepte de fiança) que s'ha d'abonar al polisportiu abans del dimecres 10 de juliol.

El sorteig se celebrarà el dimecres **10 de juliol** al polisportiu a les 19:00 hores.

Torneig de futbol-sala

Només un equip per filà (si hi ha dos, el primer partit s'enfrontaran perquè tinguin més oportunitats les filaes amb poca gent.

Es disputarà pels matins dels dissabtes 3 i 10 d'agost en el polisportiu municipal. S'han creat dos categories: infantil i sènior. En la categoria sènior podran participar tots aquells jugadors nascuts el 1987 i anys anteriors i en categoria infantil ho faran els nascuts el 1988 i anys posteriors.

El torneig sènior es disputarà mitjançant el sistema d'eliminatòries a un partit, jugant-se la primera fase el dissabte 3 d'agost. El dissabte 10 d'agost es jugaran les semifinals i finals i partits per les últimes posicions. La duració dels partits serà de 40 minuts repartits en dos parts de 20 minuts.

Els partits seran arbitrats per col·legiats de la Reial Federació de Futbol. Com que la despesa dels arbitratges serà similar a la de l'any anterior i el número d'equips també hauran de pagar un total de 40 euros per fer front a les despeses.

Els premis seran en espècies i una placa commemorativa a entregar el Mig Any. (Primer classificat un cuixot i un salxitxo, i Segon una bola de Formatge i un xoriç).

El torneig infantil es jugarà mitjançant el sistema de 3 x 1, si finalment s'inscriuen tres equips, com així ha ocorregut en les últimes edicions. La primera fase es jugarà el dissabte 3 d'agost a partir de les 9 del matí en el polisportiu. La duració dels partits serà de 40 minuts. L'arbitratge d'aquesta jornada serà a càrrec de José Enrique Blanquer (el Xavo).

El dissabte 10 d'agost es disputarà la final, que serà xiulada per un col·legiat de la Federació de futbol.

La inscripció serà gratuïta.

Els premis seran en espècies i una placa commemorativa en el Mig Any. (Primer premi una ensaïmada gran farcida de xocolata i per al Segon una ensaïmada farcida de crema).

La inscripció es realitzarà al Polisportiu i cada

equip haurà d'aportar un llistat amb els dotze jugadors participants.

El termini d'inscripció finalitzarà el 29 de juliol. El sorteig es realitzarà en el polisportiu el mateix dilluns 29 de juliol a les 20:00 hores l'infantil.

Futbol

Per quart any consecutiu s'organitzarà el partit de les estrelles: **MOROS CONTRA CRISTIANS** en la seua categoria infantil i sènior. La data serà el 17 d'agost. A les 10 del matí es disputarà el All Star infantil a les 12 hores el partit de les estrelles sènior entre moros i cristians.

Cada equip haurà d'aportar tres jugadors i les capitanies quatre per formar les seleccions. En cas de què faltaren jugadors perquè una o diverses filades no pogueren aportar el nombre sol·licitat els seleccionadors tindran potestat per elegir a aquells jugadors que consideren necessaris.

Els seleccionadors seran un component de la filà Cavallers del Cid per a l'equip cristià i altre component de la filà Kaimans per al conjunt moro. L'àrbitre de l'encontre serà l'internacionalment conegut com a Xavet Díaz Vega.

José Enrique Blanquer
(Ponent d'esport de l'ASSISB)

**RENAULT****TALLERES NICOLAU, S.C.**

C/ Alcoi, 54 - Tel. 965 61 01 67
XIXONA

**PAPERERIA
LLIBRERIA****ITACA**

C/ Sarga, 1 - Tel. 965 61 10 15
XIXONA

Expedició al III Congrés Nacional de Festes de Moros i Cristians de Múrcia

Entre el 23 i el 26 de Maig

*Origen: Xixona. Destí: Múrcia. Distància entre l'Origen i el Destí: 90 km.
Objectiu: Participació al III Congrés Nacional de Festes de Moros i Cristians
i deixar una bona empremta tant a nivell cultural com fester.*

Expedicionaris

(per grups i malnoms):

- Bernardo (com a President i Primer Comunicador) acompanyant-lo en tot moment Yolanda (la Lucera); Alfredo "el del Síndic" (el

vice) li acompanya la seua dona Tere (experta en organitzar congressos); Higinio (el que duu tots els comptes a la perfecció) li segueix la germana de Sofia la dels flors, és a dir, la seua dona. [Aquesta és la part

seriosa de l'expedició]

- Josep Miquel Arques (Com a Cronista i Segon Comunicador), amb la seua núvia Lorena (la filla de Tere la Sebotà); Toni Caroto (Secretari de l'ASSISB), gran fester i guardaes-

ra de parlar castellà), completa l'habitació de l'hotel *Hispano III* Ruli (l'organitzador dels Cavallers i expert cap d'esquadra, obert ja a àmbits nacionals). [Aquesta és la part científica].

patlles dels Kai-mans, amb la seua xica Mavi; Els Capitans Moros (Jorge i Cuchi), i el Capità Moro, el senyor Sanz (Cuchi apunta que té problemes alho-



Plaça de la Catedral (26-VII-02). Als Congresistes de Xixona

ISMAEL
MIRALLES SIRVENT
(C.A. BERLUBIA)

Desde una aguja
hasta un reactor
REPARTO A DOMICILIO

C/ El Vall, 43 C/ Felipe V, 14 bis
Tel. 965 61 07 80 Tel. 965 61 06 79
XIXONA XIXONA

COMPARSA

La Cañeta

XIXONA

BIG DRUM

GALLETAS - BARQUILLOS
COMPLEMENTOS PARA HELADOS

Ctra. Nacional 340, km. 765
Tel fono 965 61 30 80
XIXONA

PENYA ATLÈTICA
"GIRABOIX"



Pol. ind. Segorb, s/n
Teléfono 965 61 05 85
JIJONA

- El senyor del Cerro i la seua dona en qualitat de representants oficials de Xixona. [l'oficialitat].

- BALLESTER, Miguel Angel: portador del cartell que posava en majúscules XIXONA. El representant dels Verds, el fill de Pasqual Sanchis, (canyeto), Manolo el Campano (però el fill i a més Pirata), Miguel Angel Ballester (fill i vermell del primer component d'aquesta secció), Pichi, Platanito fill, Asenci, Boatella i Berlúbia.

[Aquests duïen les Banderes dels filades de Xixona representades a Múrcia, s'excusa als Kaimans però no els Grocs].

- Esquadra Cristiana xixonenca formada per: Cavallers (Cesar, Cagó, Punyale, Sanz, Pera, Juanjo i RULLI), Pirates (Eduardo el de la Plaça, Lopete fill i Juanfran el de la Banda), Contrabadistes (Bernardo), Canyetos (dos joves de 17 anys) i

Llauradors (Higinio).

Sopar de Gala: Segons l'alcalde de Múrcia: *"No hay nada mejor que empezar un congreso y acto seguido unirlo a una cena, y aun mejor, con productos típicos murcianos"*.

La realitat de l'afirmació d'aquest alcalde: sopar sí malgrat que els

ria; el rebombori causat per la gent de Xixona causa problemes al propietari. La gent comença a retirar-se a les seues habitacions, duts per la impressionant acollida dels murcians (que els agraïm la seua amabilitat).

Nou del matí, per habitacions

esmorzema. L'últim en arribar a aquest conferenciant, nerviós pel moment que viurà. Com s'arregla? Amb una cervesa oferida pel capità moro de Xixona.

Comença la

segona ponència, ens agrada prou, l'última és la d'Adrià Espí, i per la sala se sent un murmur. Personalment li discutiria la seua ponència sobre l'espectacle turístic de la Festa. Tot seguit comencen les comunicacions. Hi havia tres sales, segons la forma, fons o significat. El primer comunicador de Xixona era Bernardo Garrigós, el President, la seua comunicació *Fester en acció y la*



L'hora de la Cerveseta! En un bar de Múrcia!

productes eren tots congelats, escassos i no de molt bona qualitat.

L'organització de les taules no agrada gens els congressistes: qui arribe primer eixe agafa taula.

La barra lliure, a 3 euros la copa, Xixona comença a deixar-se notar i de fi de Festa una impressionant esquadra amb el rerafons del *Barranc del Sinc* de Mullor.

La festa segueix en una cafete-



**MOROS
VERMELLS**

XIXONA



**AEX
XIXONA**

organización de la Entrada en Xixona. Com no, va demostrar el seu talent de Cronista de Xixona i antigament de Festes.

El segon ponent va ser aquest fester, el qual va haver de marejar un poc al personal perquè no tenia un ordinador portàtil i li havien dit que li'l deixarien, perquè sense l'aparell no podria presentar res. Més que una conferència o una comunicació es va oferir una presentació, la de l'Escola de Festes de Xixona. Mitjançant una presentació Power Point, els assistents anaven sentint les explicacions amb un castellà no molt pur, que diguem, del projecte de l'Escola de Festes ideat, ara fa quatre anys, per Jaume Miquel. Xé! A la gent li va agradar, es va alçar i va felicitar al presentador.

Després a dinar, sota un parasol que feia de lupa contra el menjar, dinàrem una espècie de companatge mitjanament fos, un vi calentíssim, un pitxer de cervesa per a dos-cents comensals i un arròs que als alacantins que allà estàvem, la gran majoria no va agradar.

Després cafè, a un bar, on suposadament Ruli

deia que havia aire condicionat.

Les conclusions del Congrés, que era la primera part de la vesprada, es varen convertir en una batalla lèxica, i va acabar amb l'abandonament del president del comitè científic. Prou brossos. Però jo em pregunto, què, qui i com es valoren els coneixements de Festers o aquells estudiosos? Estava el catedràtic, el senyor Mansanet, però als seients, la resta em semblaven il·lusionistes del saber. Eixa era la sensació que donaven.

Ràpidament van agafar els llibres i compactes als que teníem dret i partírem cap a l'hotel...com es deia... ah! Hispano, però no sé quin número. Ruli, Sans, Bernardo i Higinio es canvien de roba; s'engalenen amb els seus vestits festers, però la data, 25 de maig, fa que quan ei-

xen de l'hotel la gent pense que estan picats o van o venen d'una festa de disfresses. El Múrcia es jugava la permanència en 2ª, Rosa d'Espanya cantava el seu *living a destruction the language spanish* i no sé quina classe de concert hi havia. Com a conclusió, no hi havia públic a la desfilada.

La desfilada de tots els pobles es convertí en una macroentrada, amb l'exhibició de tots els pobles participants amb els seus millors vestits, excepte algun que altre poble que no es va assabentar o ningú li va dir com havia d'anar vestit.

Una cosa és la manera de vestir, i una altra és la forma de desfilat. No hi ha un estàndard de desfilada. Pobles com la Font de la Figuera (València), Sax, Almoradí i Santomera (Múrcia) tenen formes "pecu-

liars" de realització del pas fester, i dista molt de l'epicentre d'Alcoi, Cocentaina, Muro o Xixona, llocs on la tradició festera és més que evident.

Veient l'Entrà de pobles ho vàrem comprovar. Fins i tot, diríem que durant dues hores no només veiérem la di-



AUTO ESCUELA
Boatella



C/ Josep Hernández i Mira, 9
 Teléfono 965 61 30 76
 JIJONA

CAFETERIA - DESAYUNOS
 PLATOS COMBINADOS
monterrey



Ezequiel Ramón Aznar Ruiz
 C/ El Vall, 14
 Tel. 965 61 30 57
 XIXONA

J. L. Morant



Decoració
 Tèxtil
 Tapisseries - Cortines
 C/ Alcoi, 39
 Tel: 965 27 47 - Mòbil 909 37 69 47
 XIXONA



Moros Gros
 XIXONA



dando caña!!

versitat de vestits i d'interpretació de desfilars, poguérem fer un estudi etnològic de com interpreten els diversos pobles la Festa de Moros i Cristians.

Esquadres mixtes, esquadres de negres, gent que s'agafa pels braços, caps d'esquadra que giraven sobre si mateixos o d'altres que tiraven l'espasa com a sentiment de força per demanar aplaudiments. És força difícil d'explicar amb paraules, cal veure-ho *in situ*. Al cap i a la fi, una Entrada de pobles d'allò més interessant i divertit.

La representació de Xixona no estigué al nivell de la nostra solera. Hi faltaven els Kai-mans, excusats pel tràgic esdeveniment ocorregut, i els Moros Grocs que no aportaren

cap component. Per què? A més el comportament de dos festers Moros, de renom en el món fester xixonenc, no estigué a l'altura. això sí la Canyeta (que envià a tres joves promeses), els Pirates-Mariners i els Cavallers del Cid estigueren a l'altura de les circumstàncies. El Contraban i els Llauradors només enviaren un component, bé perquè estaven allà

van eixir a la desfilada, tot i que el mínim de festers cristians obligatoris n'era de tres.

Al voltant de les dotze de la nit, i per unanimitat, decidírem anar a un bar o similar a sopar. Dúiem uns dies de menjuga no molt recomanables, i un bon gelater xixonenc ens indicà un lloc idoni, xe! Ho va encertar.

L'ensendemà, a les nou, una altra vegada per parelles, esmorzà-

l'anell, com és el normal, li donaren la mà quan el bisbe i la seua comitiva anaven cap a la sagristia; el pobre bisbe no digeri ben bé la situació i amb un somriure complaent els digué: *Adéu, fills meus!*

La una, la cerveseta entra en la ment de la comitiva xixonenca. Toni Caroto suggereix visitar un bar de la plaça de la Catedral on hi posa que la seua especialitat són les clòtxines de tot tipus. A eixe lloc hi havia un

home murcià, fester, que reconegué a Ruli i li donà l'enhorabona per l'actuació, la nit anterior, de cap d'esquadra.

Els dos es posaren a parlar, Caroto a demanar i tots contents a menjar. A l'hora de desembutxacar, el fester murcià pagà les consumicions, que no eren poques. En aquell moment ens adonàrem de

l'amabilitat i el bon fer que tenen els murcians i com de bé ens van tractar.

L'últim acte fou un dinar de germanor que per la mala organització es convertí en el contrari, i calia menjar ràpid perquè els cambrers acabaven la jornada a les quatre, i eren dos quarts de tres.

La distribució de taules es so-



rem. Cuchi, Ruli i Sans es vestiren per a l'ocasió, de diumenge de rams. Ens dirigírem a la plaça de la Catedral on el bisbe de Múrcia oficiaria una missa de campanya.

La nota humorística la posaren Sans i Ruli, els quals, quan acabà la missa s'aproparen al bisbe perquè volien que els donara sort i ajut el dia de l'Entrà. En compte de besar-li

La Jijonera
 (Logo)

Pol. ind. Espartal, s/n.
 Tel. 965 6110 25
 XIXONA



Agrupació
 Artístico Musical
 "El Trabajo"



el mirall
 CENTRE D'ESTÈTICA
 UNISEX

C/ Josep Belda, 2
 Teléfono 965 61 24 70
 03100 XIXONA (Alacant)

Jijona S.L.
 Gràfics
 IMPRESORES
 C/ Alcoy, 50
 Fax 965 61 33 28
 Teléfono 965 61 26 28
 03100 JIJONA (Alacant)



Sant Sebastià , i pel recolzament que donà en l'àmbit científic, sense el seu suport, difícilment haguérem pogut participar-hi. Gràcies.

*Josep Miquel Arques
Cronista oficial de les festes
de Moros i Cristians de Xixona*

lucionà, la música va començar a sonar i a la fi, les esquadres conjuntes d'altres pobles triomfà. Després del café, entrega de diplomes honorífica, dos llàgrimes per a l'organitzador del Congrés i tornada als orígens.

Del Congrés podem extraure diverses conclusions.

- La simbiosis que formàrem la companyonia xixonenca (cadascú d'una manera diferent).

- Les comunicacions exposades pels de Xixona agradaren i tingueren una bona crítica pels assistents.

- La visió de conjunt de la gran majoria de pobles que organitzen festes de Moros i Cristians.

- I el grau de qualitat que posseeixen les nostres festes, les de Xixona.

Des d'aquestes pàgines voldria agrair, en nom dels assistents al III Congrés de Moros i Cristians de Múrcia, l'esforç econòmic realitzat per l'Associació de Sant Bartomeu i

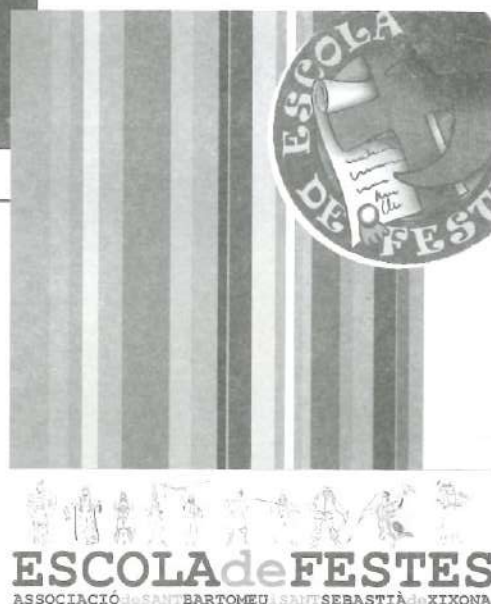
Xiquets i xiquetes, festers i festeres:

*Per quart any
consecutiu obrirem
la kàbila dels Ver-
mells per a iniciar el curs de l'Escola de Festes.*

*Si tens entre 6 i 12 anys, anima't i participa, és
gratuït. Començarem el proper dilluns dia 29 de juliol
fins al 2 d'agost a les 19'00 h.*

*Vine i apren la Festa amb nosaltres, ho passarem
d'allò més bé.*

Els mestres



Marga Mira
joyería

Pintor Cabrera, 14 - Tel. 96 592 06 15
Alfonso el Sabio, 16 - Tel. 96 514 25 19
ALICANTE
Vicente Cabrera, 16 - Tel. 96 561 11 72
JIJONA

**JOSÉ ANDRÉS
LLORENS**

ALMACÉN
DE BEBIDAS

C/ Mare de Déu de l'Orito, 41
Teléfono 965 61 06 73
JIJONA



**MOROS VERDS
XIXONA**

Vestuari i Complementes
de Moros i Cristians
Balladors i Balladores



C/ Laporta, 11
Tel. 96 556 66 05
BANYERES DE MARIOLA



Parlant de Festes amb...?



Jorge, Sanz, Cuchi, Josep Miquel i Dimas, durant l'entrevista

*Dissabte 15 de juny.
Lloc: una casa a mig acabar al carrer El Vall, set persones al voltant d'una taula, dues veles, una miqueta de pa amb mantega, com-panatge, un tant de vi, menys "Terciet", perdó, Dimas, val el ser malnom: Un ter-ciet, si hi ha....*

*Els entrevistats:
Jorge Miralles Mo-rant i la seua dona Encarnación Reyes Martínez Simón*

aquesta última dels Cavallers del Cid que passarà a ser banderera juntament amb el seu marit dels Kai-mans i Juan Francisco Sanz Coloma, membre de la Junta directiva de l'Associació i un dels més veterans dels Cavallers, juntament amb el seu company de guerra, Dimas Mira Asensi, "Terciet, per als amics", re-presentaran als Cavallers del Cid.

La Festa ha canviat, com ho han fet les Capitanies perquè ja no competeixen (ja fa uns anys que és ai-xí) ara comparteixen el treball, els maldecaps, les discussions, fins i tot, un soparet... la il·lusió i sobretot, un any inoblidable de representar a aquest poble, ansiós de Festa.

Després de sopar, refrescos en mà, s'encén la gravadora expectant del què diran; amb un clima de tertúlia festera entre bona gent, Jorge, Dimas, Sanz i Cuchi responen les qüestions d'aquest aficionat al perio-disme. L'objectiu de passar una vetllada agradable s'acompleix, ara cal que vostés lliguen i coneguen la forma de ser i les idees que tenen aquests Capitans i Banderers desitjosos de que arriben eixos dies que a vegades ens canvien la nostra manera de veure les coses.

Gràcies als quatre perquè van aconseguir el què volíem, Festa.

Manolo
JOYEROS

El Vall, 18
Teléfono 965 61 23 71
JIJONA

ERVECERÍA
el hermano

C/ Josep Hernández i Mira, 1
Teléfono 965 61 30 54
JIJONA



EXCM. AJUNTAMENT
DE XIXONA

TURRONES
JOSÉ GARRIGÓS

Ctra. Nacional 340, km.764
Tel. 965 61 06 25
JIJONA

FERRETERIA
Valls

José Valls Miquel

C/ La Sarga, 1
Tel. 965 61 05 71
JIJONA

1. Moro o Cristià?

Jorge: Yo soy moro porque mis amigos me propusieron salir en los moros, pero creo que lo importante es ser fester, no ni uno ni otro. El asunto es ser fester, salir por tradición familiar, etc...

Cuchi: A mi cristià perquè l'Edat Mitjana és la que més identifica la Festa que he viscut sempre. Ara per les circumstàncies m'he passat als moros pel meu home, però per a mi cristià.

Sanz: Jo cristià perquè tota la vida he sigut cristià, no per tradició familiar; la primera vegada vaig eixir amb el vestit de ballar la dansa de Llauredor i el següent any que vaig eixir amb els Cavallers. He eixit una vegada en l'Entrà amb els moros, i el que més m'agrada dels moros és la música.

Dimas: Pense que tot fester és moro i cristià a la volta.

2. Beure preferit en Festes i menjar?

Dimas: Jo la cervesa, mira si em diuen "Terciet", i el menjar em dona igual, però Toni "Pantorrilla" ens feia molt un guiso que era Rabo de toro.

Sanz: Beguda la lletuga i la lletuga, típica i que apeteix; respecte el menjar, el que ha dit Dimas, a més jo afegiria que el cos agreix molt el caldo de putxero del dia de l'Entrà.

Cuchi: Beure cervesa, a totes hores i fresqueta. I de menjar tinc molts bons records els esmorzars que fèiem el Tio Liberato, el tio Pachaco i jo: tonyineta de sorra, formatge blanc i faves. Això és sagrat.

Jorge: Jo no tengo una bebida preferida, de resaca lo que mejor me entra es la horchata, de las otras creo que bebo de todo. De comida lo que siempre busco en fiestas es la Pericana. El puchero es muy importante, el de mi suegra, la tía Tina.

3. Com és la festera xixonenca?

Cuchi: Crec que la festera xixonenca és aquella que li dona igual eixir d'home, de negre, de cantinera, la que tira als trons, la que ajuda en la filà, la que deixa el vestit de festes el segon dia de festes perquè ve un amic de fora i vol assaborir la festa... Per a mi, la Festera o Cantinera és la que està disposada a tot. Des que acaba un any fins que comença l'altre any, la Festa. A més a més està integrada. Caldria que s'integrara més en l'organització de filades... És una festera que ja no planxa la roba de festes!

Sanz: El fester xixonenc ha de ser de tradició. La Festa l'ha de viure, i sinó t'agrada és que no ets fester. Sinó seria la Festa de totes les setmanes. Jo he anat evolucionant com a fester, abans anàvem a la Diana del tercer dia amb el vestit de la Retreta, ara ja no ho fem; ens gitem prompte perquè sabem que ensendemà hi ha Diana.

4. Què us va animar a ser Capitans i Banderers?

Dimas: Perquè em va enganxar el tio Sans. De sempre han dit que volíem eixir un any, qualsevol; a mi m'ho va dir i jo em vaig cagar damunt. I vaig tardar

sis mesos en decidir-me. Li vaig preguntar al meu amic, tu saps on ens clavem? I el meu amic en va dir sí i jo vaig dir endavant, perquè sempre hem volgut ser-ho com a bons amics. És el més gran de la Festa de Xixona, representar a la teua filà.

Jorge: Este año tenemos que ser plenamente conscientes que somos representantes de la fiesta de Xixona.

5. Què espereu que us depare ser Capitans i Banderers?

Jorge: Sabes que es un momento único en la vida, y como todos los momentos únicos, los momentos buenos son los mejores y los malos serán peores.

Dimas: Ja està oferint-nos moltes coses bones. També he de dir que són molts maldecaps.

6. Val la pena o no?

Cuchi: Per ara val la pena, m'imagino que conforme arranque l'Entrà, quan toque eixir als Cavallers i als Kaimans, mires al voltant i veges tota la gent que t'ha ajudat, que t'ha animat durant tot l'any a fer possible el que estàs desitjant durant molt temps... jo crec que sí, la satisfacció de saber que t'han ajudat les persones que més vols, o les que no t'esperaves eixa col·laboració i damunt el poble de Xixona que any rere any està assegut en una cadira incòmoda esperant l'arribada dels Capitans.

Sanz: Estic d'acord amb el que diu Cuchi. A mi m'ha dit gent que el que faça falta, ens ajuda al que siga i no t'ho esperaves... Els primers que es van brin-



**MERCERÍA
TINTORERÍA**

C/ Alacant, 6
Tel. 965 61 08 30
XIXONA

**B
a
R
B
a
R
a
T**



C/ Marcel Mira, 28
XIXONA

**Repostería
POLIESPORTIU**
ANGEL MORENO

Tapes variades
i entrepans

Teléfono 965 61 16 59
JIJONA



**El Bar
Inglés**

DAVID Y EUSEBIO

205 La Peña Reona
Teléfono 965 61 30 34
JIJONA

dar la seua ajuda van ser els Capitans de l'any passat, tant els cristians com els moros. I això va duent-te, és un esforç molt gran, molts maldecap, follons, etc...

7. Quan estigueu en la carrossa, què importa? Vosaltres, la gent, la filà...

Cuchi: El poble ha de divertir-se, veure la Capitania. Realment, el que vols transmetre és el treball que no només has fet tu, sinó tota una ciutat amb el seu quefer diari, és la cara de la gent, la reacció de la gent, per a bé o per a mal. Si realment gaudim, serà, la reacció de la gent.

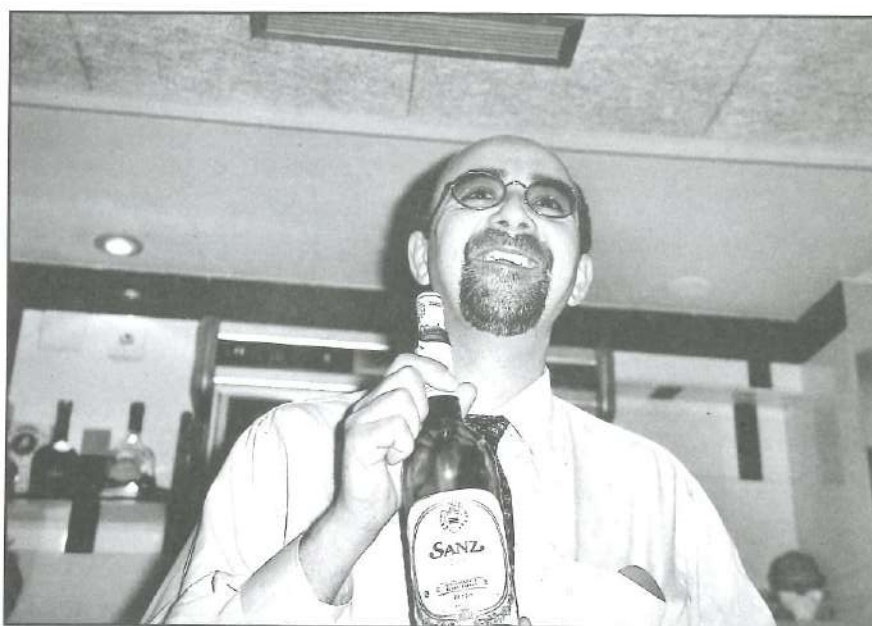
Jorge: Lo que más nos fastidia es que veremos la Entrada en vídeo.

8. Una idea de l'Entrà...

Cuchi: Jo sóc molt partidària del Boato, pense que les capitànies què eixen amb moltes esquadres de negres, moltes bandes de música, al poble acaba cansant-lo. Sóc de la idea que comence amb un tema i acabe amb un mateix tema i que la gent estiga tant engatusada que quan acabe la capitania estiga tant fascinada amb la compenetració i il·lusió d'un boato, que és el que vol el poble de Xixona.

Sanz: Una idea de l'Entrà... Teníem una idea al principi que l'hem canviada...és un boato des del primer fins l'últim, no és fàcil, es tracta de compenetrar, i tenim l'ajuda desinteressada de Festers en Acció i nosaltres tenim una idea de fer Festers en acció però en l'àmbit intern. Eixa gent intentarà que no hi haja espais buits, que tots vagen ben vestits, etc

9. Competiu o Compartiu:



Cuchi: Compartim. La gent ho veurà. Hi ha molta complicitat entre les dues filades.

Jorge: Nuestra compenetración es tal que hemos decidido hacer un soparet juntos, más claro que eso...

10. I la crítica de la gent:

Cuchi: Sempre criticaran, per molt bé que isca tot.

Jorge: Importa muy relativamente, sobre todo la de mi filà, si hemos pasado una buena capitania, eso que hemos conseguido. Lo importante es que si tu te lo pasas bien, lo transmitirás a la gente.

11. Un Assessor per al Capità...

Sanz: Que què hem sembla la idea? Pense que un delegat no pot ser, al complet, assessor del Capità, no pot dedicar-se a ell. Un delegat es dedica

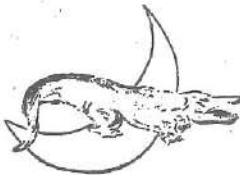
principalment a la filà: la banda, la desfilada, els horaris; si a més li encarregues que s'ocupe d'assessor del capità...crec que no! La figura d'un assessor per al Capità i el Banderer, per suposat que la veig molt bé, però a l'Associació no ho sembla bé. Nosaltres tenim un possible:

Asensi.

12. Què no us agrada de la Festa?

Dimas: És que no em desagrada res! M'encanta.

Sanz: Doncs...És que no m'agrada, és que ho note, que hi ha molts actes, no al nivell de Capità i Banderer, les mateixes bandes t'ho diuen: "Anem a tocar a un lloc que sempre estàs tocant, vas a la


Filà
Kaimans
XIXONA


LA MURGA
RESTAURANT
C/ Alacant, 18 C
Tel. 965 61 26 29
XIXONA

GJ S.L.
COMERCIAL
GARRIGÓS JORNET, S.L.
Distribuciones Exclusivas de Alimentación
Ctra. Nacional 340, km. 765
Tel. 965 61 28 11
E-mail: comercial@pablogarrigos.com
XIXONA

CENTRE DE FISIOTERAPIA I RECUPERACIÓ FUNCIONAL
Fernando Nicolau
C/ Barcelona, 1 bajo
Tels. 965 61 32 31 - 965 61 04 62
JIXONA


XIXONA.NET
ISIDRO BERNABEU
Tel. 965 610 444
isidro@xixona.net
C/ Alcoy, 31 - XIXONA

kàbila i continues", però si ha sigut sempre així...

Cuchi: A mi el que no m'agrada és la rivalitat entre les filades, perquè hem arribat a un punt on hi ha massa rivalitat i competència. La Festa es treballa durant tot l'any i mai, el que hem de fer, és criticar-nos eixa feina que fem.

Jorge: A mi lo que no me gusta es cuando va a empezar, la Fiesta, y te acuerdas de la gente que no está. Es lo único, lo demás bien.

13. Què canviariu de la Festa?

Sanz: No m'agrada com acaben les festes, canviaria la processó de l'últim dia, perquè després de quatre dies de Festa acabar-la d'eixa manera tant trista, t'acaba d'apagar, si és la tradició l'accepte com és, però per què no canviar-la? Jo no dic de llevar-li sinó portar-la a un altre dia.

Cuchi: Jo només, si poguera, afegiria una ofrena de flors, crec que en estiu li pega.

Dimas: Anul·laria el Mig Any, i recol·laria la moció de Peporro pare de l'última assemblea de fer-ho de tres dies.

14. Una il·lusió...de ser capità i banderer:

Dimas: La il·lusió ja estem vivint-la, no creia que fóra tan gran. Estar content del que estàs fent.

Jorge: Que el último día de fiestas piense que qué bien me lo he pasado y que la gente haya quedado contenta, tampoco pido mucho.

Cuchi: Compartir-la amb el meu home

i les meues filles, amb la meua família i amb els capitans cristians.

Sanz: M'han deixat sense paraules, el que diu Cuchi jo ho reafirme. Anem els quatre a una en tot, i això també és molt gran.

15. La Festa s'ha fet seriosa?

Cuchi: A vegades, hi ha actes que ha de ser seriosa i altres on no ho ha de ser. Pense que el soparet no hauria de ser seriós. Ara, el soparet, s'ha posat massa formal; caldria que ens desfasàrem un poc per així en l'Arrancà posar-nos seriosos durant els tres dies de Festa.

16. Creieu que els Cavallers estan un poc separats de la Festa, per la situació de la kàbila?

Dimas: Tot el fester que ha baixat s'ha quedat molt content, però no estem discriminats, no té res a veure, som la filà del barri.

Sanz: El Barri sense els Cavallers no seria el barri, i els Cavallers sense el barri no serien els Cavallers. La va fundar gent del barri i la van treure avant.

Cuchi: Una cosa que admire dels Cavallers del Cid és la cercavila que es fa pel Barri per tota la gent que no pot pujar al poble.

17. L'acte que més un agrada?

Jorge: L'Entrada. És l'acte que estic esperant durant tot l'any, eixe moment d'espera amb els amics.

Cuchi: Les dianes, és el moment on el que és fester està esperant-se amb el seu vestit posat a la porta de l'Ajunta-

ment, a les 7:30 del matí a punt per desfilar.

Sanz: El dia del Mig Any és molt bo, mig any esperant i l'agafes amb massaganes. El dia del Senyal també l'agafes amb moltes ganes i tant l'Entrà com l'Alardo.

Dimas: Jo estic amb Cuchi, amb les Dianes, la primera sempre arribe, la segona a voltes.

18. Cap a on van les festes i els festers?

Dimas: Crec que les festes van pujant, però hauríem de fer alguna cosa més, perquè vàrem baixar a Mutxamel a fer unes gestions i ens vam quedar bocabocats amb el Casal que tenen, i l'han pagat tots els festers amb la quota que paguen a l'Associació de Festes de Mutxamel.

Sanz: Les Festes de Xixona va a més, però la tiren avant també aquella gent que té ganes de treballar.

Cuchi: La Festa va avant, cada vegada la gent inverteix més diners i pense que el fester i la festeria està molt conscient en el que vol i en el que diu.

Jorge: La Fiesta va a más, cada gente hay más gente joven que lleva la fiesta, els Cavallers i els Kaimans son un ejemplo porqué se han renovado. La única pega es el respeto por la veteranía, que no la respetamos.

Gràcies als quatre.

Josep Miquel Arques



Ctra. Tibi, km. 1
Tel y Fax 965 61 07 33
XIXONA

**Miquel's
Lecheros**

Tel/Fax. 965 61 18 83
XIXONA

CERVEZAS
CRUZCAMPO
CALSBERG
HENINGER
FONT VELLA
SCHWEPES
VINOS
CAFE LICOR CEROL

CARNICERIA

**Quiquet
y Ana Mari**

Tel: 965 61 09 94
XIXONA



C/ Alcoi, 23
Tel. 965 61 20 37
XIXONA

HNOS. VILLEGAS

PINTURA
DECORACION
Y LACADOS



Pol. ind. Segorb, s/n
Tels. 965 61 01 82 - 965 61 14 07
Móvil 630 900 744
XIXONA

DE QUI PARLEM?

El personatge que presentem a continuació és nascut en el poble de Xaló l'any 1.949 i a l'edat primerenca de set anys arriba al nostre poble, Xixona i hui en dia se sent xixonenc fins a la medul·la.

Els seus principis ací van ser exercir de venedor del carrer de pa i ensaïmades entre altres coses, i per les nits anava al Patronat d'Ensenyança a càrrec de la Junta Parroquial on li donaven classe, tot açò a l'edat abans mencionada de set anys, així va estar durant dènou anys exercint de forner en el forn del seu tio Miquel i després en la del seu cosí Francisco. Després va exercir de pulimentador en la fusteria d'Emilio Rovira "Simal" durant dotze anys, actualment està de conserge en el Polisportiu Municipal.

La seua afició favorita ha si-

gut sempre les festes de Moros i Cristians en les quals a pertangut en primer lloc en la comparsa dels Mariners-Pirates on va eixir durant deu o dotze anys sent el seu company d'esquadra Julian el practicant. Després va passar a la comparsa dels Moros Verds a l'edat de dènou anys, l'any mil nou-cents seixanta-vuit on inclús segueix sent un membre destacat de la dita comparsa, ha sigut dos vegades capità de Filà i una de banderer.

A part de la seua afició com a fester li agrada el futbol sent el seu equip favorit el Barça, però la seua major debilitat la sent per la seua companya a la qual respecta i ama amb tot el seu afecte cap a ella, no obstant això li agrada gastar bromes a les dones per que sent una sana afició sempre respectant-les, (clar està).

Té un enfony (tuguri) en la travessia del Moro Traïdor on es reuneixen allí per a debatre qüestions de festes i prendre alguna copa, la fundació d'este lloc va tindre el seu origen en un any d'aniversari de la comparsa on el seu amic "Melilla" li va dir que havien de ser ells capità i banderers de la comparsa amenaçant-lo que si no complia la seua petició deixava la festa per a sempre, a la qual cosa va accedir i van fundar la "Mitja Luna" que és el titular del local.

En l'actualitat pertany a



la directiva de l' Associació de Festes de Sant Bartomeu i Sant Sebastià exercint el càrrec d'Assessor de Festes i també és el cofundador del grup "Festers en Acció".

Per a finalitzar donarem una pista per si encara ignoren de qui es tracta, el seu malnom pertany al grup monetari.

Alfred Mateo i Carbonell

FESTER
xixonenc

DIRECCIÓ:

Josep Miquel Arques i Galiana

COL·LABORADORS:

José Enrique Blanquer, Josep Miquel Arques, Alfred Mateo i Carbonell

CORRECCIÓ LINGÜÍSTICA

OMPUV

DIRECCIÓ ELECTRÒNICA

elfesterxixonenc@eresmas.com

FOTOS

Jorge Miralles, Josep M. Arques

i Alfred Mateo

IMPRIMEIX

Gráficas Jijona SL

